



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 September 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцатая сессия
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Мальдивы

Добавление

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,
добровольные обязательства и ответы, представленные
государством – объектом обзора**

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.



Мальдивы привержены процессу универсального периодического обзора и приветствуют рекомендации, полученные от стран при проведении обзора по Мальдивам, который состоялся 6 мая 2015 года в Женеве. Тщательно изучив этот вопрос, правительство Мальдив имеет честь представить следующие ответы на находившиеся на рассмотрении рекомендации для включения их в итоговый доклад.

143.1 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Мальдивы выступили с важными политическими инициативами в области совершенствования регулирования трудовых отношений и защиты трудовых прав, включая ратификацию восьми конвенций МОТ в 2013 году. Правительство привержено делу искоренения эксплуатации трудящихся на Мальдивах. Новым подтверждением этой приверженности явилось принятие в 2013 году Закона о борьбе с торговлей людьми.

143.2 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.1) к исполнению.

143.3 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.1) к исполнению.

143.4 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.1) к исполнению.

143.5 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.1) к исполнению.

143.6 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.1) к исполнению.

143.7 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.1) к исполнению.

143.8 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.1) к исполнению.

143.9 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.1) к исполнению.

143.10 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Мальдивы подписали в 2007 году Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и твердо намерены привести свое внутреннее законодательство в соответствие с положениями Конвенции, прежде чем завершить процесс ратификации КЗВЛНИ.

143.11 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.10) к исполнению.

143.12 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Конституция гарантирует всем гражданам экономические, культурные и политические права. В порядке укрепления гарантий этих прав Мальдивы приняли соответствующие законы.

143.13 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Правительство Мальдив привержено делу совершенствования национальной законодательной базы, призванной гарантировать права уязвимых групп общества. Обеспечение защиты прав детей является одной из ключевых первоочередных задач Мальдив, и принятие нового закона о правах ребенка, вопрос о котором стоит в повестке дня работы правительства в законодательной сфере, явится свидетельством соблюдения Мальдивами международных обязательств по КПП. Однако ратификация дополнительных протоколов явится дополнительным бременем для государства. Правительство, тем не менее, подтверждает свою приверженность делу поощрения прав детей и будет уделять особое внимание выработке соответствующих процедур.

143.14 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.15 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.16 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Мальдивы не имеют необходимых структур, процедур и механизмов для рассмотрения дел лиц, ходатайствующих о предоставлении им статуса беженцев на Мальдивах, поэтому правительство не может принять эту рекомендацию к исполнению.

143.17 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию (см. 143.16) к исполнению.

143.18 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

В соответствии с Конституцией Мальдив каждый человек имеет право на образование без какой-либо дискриминации. Мальдивы обеспечивают бесплатное образование до уровня старших классов средней школы и бесплатную сдачу всеми детьми местных и международных экзаменов в соответствии с политикой «Ни одного отстающего ребенка». Эта политика предусматривает уделение внимания детям с особыми потребностями в области образования, преподавание основ гражданственности, обучение необходимым в жизни навыкам и ознакомление с правами человека в целях воспитания работоспособных, почтительных и ответственных представителей нового поколения. Правительство твердо намерено ускорить процесс ратификации Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в сфере образования. Дискриминация запрещена Конституцией и нормативными актами. Правительство предпринимает усилия с целью расширения доступности образования для таких уязвимых групп общества, как инвалиды и дети из бедных семей.

143.19 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Мальдивы твердо намерены ликвидировать угрозу торговли людьми в стране. Мальдивы приняли в 2013 году первые законодательные акты, устанавливающие уголовную ответственность за торговлю людьми. Правительство тесно взаимодействует с такими международными партнерами, как Международная организация по миграции, в деле осуществления политики и принятия мер, а также организации соответствующей подготовки кадров и проведения просветительских кампаний по вопросу о борьбе с торговлей людьми. Стремясь к достижению этой цели, парламент ускорил принятие в апреле 2015 года Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее. Правительство рассчитывает в соответствующие сроки завершить процесс присоединения к Протоколу.

143.20 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.21 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.22 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.23 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.24 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Правительство уже приступило к проведению всесторонних консультаций с гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами по вопросу о снятии оговорок к статье 16 (1) a), b), e), g) и h), а также к статье 16 (2) Конвенции.

143.25 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Мальдивы не готовы снять оговорки к статье 18 МПГПП о свободе религии и поэтому отклоняют эту рекомендацию в целом.

143.26 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Со времени проведения первого цикла УПО Мальдивы приняли ряд ключевых законодательных актов, касающихся защиты и поощрения прав человека на Мальдивах. Придя к власти, нынешнее правительство приняло 18 законодательных актов, непосредственно касающихся прав человека.

143.27 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Независимость таких созданных по решению парламента органов, как Комиссия по правам человека Мальдив, гарантируется не только соответствующим законодательством, но и Конституцией Мальдив. Комиссия по правам человека Мальдив учреждена в соответствии с Конституцией, и ее создание почти полностью согласуется с Парижскими принципами. Конституция Мальдив базируется на законах исламского шариата, и поэтому немусульмане не могут быть членами Комиссии по правам человека, поскольку это противоречит Конституции.

143.28 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию (см. 143.27) к исполнению.

143.29 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Независимость Комиссии по правам человека Мальдив (КПЧМ) гарантируется Конституцией Мальдив и Законом о Комиссии по правам человека (6/2006). Как Конституция, так и этот закон предусматривают независимость работы Комиссии и наделяют ее полномочиями выявлять и расследовать случаи нарушений прав человека в законах, постановлениях и административных кодексах Мальдив.

Правительство подтверждает также свою непоколебимую приверженность делу обеспечения необходимых возможностей и свободы действий для независимых учреждений на Мальдивах, с тем чтобы они могли функционировать свободно и ответственно.

143.30 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Мальдивы отмечают те проблемы и трудности, с которыми им приходится сталкиваться как небольшому островному развивающемуся государству, в том числе в выполнении своих обязательств по представлению докладов в соответствии с международными конвенциями, вследствие нехватки, в частности, специальных знаний и кадровых ресурсов. Однако, несмотря на ограниченность кадровых ресурсов, Мальдивы намерены представить свой первоначальный доклад в соответствии с КПП.

143.31 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

В 2013 году Мальдивы уже приветствовали визит в рамках последующей деятельности Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов. В 2005 году Мальдивы направили постоянные приглашения всем механизмам специальных процедур.

143.32 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.33 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Дети, рожденные вне брака, не подвергаются дискриминации на Мальдивах. Наследственное право Мальдив строится на основе законов шариата. Кроме того, предусмотрена недопустимость стигматизации в обществе детей, рожденных вне брака.

143.34 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию (см. 143.33) к исполнению.

143.35 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.36 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Правительство ведет работу со всеми заинтересованными сторонами для обеспечения искоренения дискриминации в отношении женщин, с соблюдением, однако, законов исламского шариата, которые поощряют равенство мужчин и женщин.

143.37 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Правительство проводит реформу политики и законодательства в ключевых направлениях, что способствует обеспечению равноправия женщин. Вступившая в силу в 2008 году новая Конституция гарантирует всем равные права и свободы и провозглашает принципы равенства и недискриминации. Такие законодательные акты, как Закон о занятости и Закон о гражданской службе, приведены в соответствие с положениями Конституции, и тем самым обеспечивается равенство в вопросах пользования социально-экономическими услугами и льготами, а также равенство доступа к участию в экономической и политической жизни. Помимо нового Уголовного кодекса, в котором дается всеобъемлющее определение всех видов преступлений, включая изнасилование, были разработаны и приняты конкретные законы о защите женщин, к числу которых относятся Закон о насилии в семье 2012 года, Закон о предупреждении сексуальных надругательств и домогательств и Закон о сексуальных преступлениях 2014 года.

143.38 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.37) к исполнению.

143.39 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.40 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.41 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.42 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.43 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.44 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.45 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.46 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Независимость судебной власти гарантируется Конституцией Мальдив. Мальдивы постоянно взаимодействуют с международными правозащитными механизмами в целях укрепления судебной власти и подготовки судей и укрепления их потенциала, с тем чтобы сделать судебную власть мощным и надежным органом государственного управления. В целях реализации Основных принципов Организации Объединенных Наций, касающихся роли юристов, готовится законопроект о юристах.

Принят ряд таких имеющих ключевое значение законодательных актов, как Закон о борьбе против пыток, Закон о тюремном заключении и условно-досрочном освобождении, Закон о борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма и Закон об экстрадиции, взаимной правовой помощи по уголовным делам и выдаче заключенных, что позволит повысить эффективность оказания услуг в сфере правосудия.

Правительство также опубликовало свою пятилетнюю программу работы в законодательной области при поддержке ПРООН, которая послужит основой для более широкой правовой реформы.

Верховный суд Мальдив одобрил 19 августа 2015 года программу постоянной подготовки судей. Эта программа была разработана при технической под-

держке ПРООН в рамках долгосрочных инициатив по наращиванию потенциала судебных органов, ведущую роль в продвижении которых играет Верховный суд.

143.47 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.48 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.49 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.50 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.51 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.52 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.53 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.54 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.55 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.56 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.57 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.58 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.59 Мальдивы **не принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Мальдивы являются мусульманской страной вот уже 800 лет. Социальные основы и исторические и традиционные ценности складывались десятилетиями и в конечном итоге оказались неразрывно связанными с исламской практикой. Исламские ценности являются частью национальной идентичности и наследия и лежат в основе Конституции и всех наших законов.

143.60 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Конституция гарантирует свободу выражения мнений и средств массовой информации, а это включает в себя и права искать, распространять и публиковать новости, информацию, мнения и идеи. Конституция предусматривает также защиту источников информации и конкретно запрещает принуждение к раскрытию сведений о лице. Дальнейшему укреплению этих прав способствует недавно принятый Закон об информации. Правительство серьезно относится к угрозам и любым репрессиям в отношении журналистов в связи с их деятельностью и будет принимать все необходимые меры для пресечения таких действий и обеспечения безопасности журналистов.

143.61 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.60) к исполнению.

143.62 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.60) к исполнению.

143.63 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Правительство всегда выступало в поддержку гражданского общества и конструктивно взаимодействует с ним в решении ряда вопросов. Именно с этой целью правительство воссоздало Национальный постоянный комитет по УПО, в работе которого более широкое участие принимает гражданское общество.

143.64 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.65 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.60) к исполнению.

143.66 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию (см. 143.60) к исполнению.

143.67 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Правительство решительно выступает в поддержку активного участия женщин в работе государственных органов. В этой связи с 2014 года проводится политика, согласно которой к 2016 году 30% мест в составе советов управляющих зарегистрированных на бирже компаний будет выделяться для женщин. Кроме того, равный доступ к участию в экономической и политической жизни, а также к социально-экономическим услугам и льготам предусматривают Закон о гражданской службе 2007 года, Закон о занятости 2008 года, Закон о пенсиях 2009 года, Закон о специальных мерах в отношении лиц, виновных в сексуальном надругательстве над детьми, 2009 года, Закон об инвалидности 2010 года, Закон о децентрализации 2010 года и Закон о насилии в семье.

143.68 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Мальдивы добились большого успеха в обеспечении наивысшего достижимого уровня медицинского обслуживания. Принятый 7 сентября 2015 года Закон о медицинском обслуживании предусматривает создание национального механизма по вопросам медицинского обслуживания на Мальдивах и содействие совершенствованию медицинского обслуживания на Мальдивах. Закон устанавливает правила и положения для повышения качества медицинского обслуживания путем определения правил работы центров медицинского обслуживания и руководящих принципов их работы. В этом Законе конкретно излагаются кодекс поведения работников сферы здравоохранения, а также права и обязанности медицинского персонала и пациентов. Это позволит стандартизировать деятельность в секторе медицинского обслуживания, обеспечивая единообразное, безопасное и доступное обслуживание людей, независимо от их социально-экономического положения.

Новая стратегия в области охраны репродуктивного здоровья на 2014–2018 годы предусматривает сокращение масштабов социальной изоляции и снижение уровня социальных различий в сфере здравоохранения. Она предусматривает также принятие в секторе первичной медико-санитарной помощи стратегических мер по содействию планированию семьи, охране здоровья матери и ребенка, предупреждения небезопасных аборт, профилактике и лечению заболеваний, передаваемых половым путем, а также принятию в сфере здравоохранения мер по борьбе с гендерным насилием.

143.69 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.70 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.71 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Правительство Мальдив уделяет самое пристальное внимание вопросам охраны и сохранения окружающей среды, и в стране действуют необходимые законы и правила для эффективного управления воздействием на окружающую среду при обеспечении при этом ее устойчивости. Согласно Закону об охране окружающей среды 1993 года стороны обязаны проводить оценку воздействия социальных проектов и проектов в области развития для сведения к минимуму их последствий для окружающей среды и ареалов обитания.

143.72 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.73 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.74 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.75 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.76 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

143.77 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.

Согласно статье 56 Конституции Мальдив любое лицо, ставшее объектом судебного разбирательства в соответствии с законодательством, имеет право обжаловать в порядке апелляции обвинительный приговор, меру наказания, судебное решение или постановление, вынесенные в ходе рассмотрения как уголовных, так и гражданских дел.

143.78 Мальдивы **принимают** эту рекомендацию к исполнению.
